

Министерство здравоохранения
Российской Федерации
Московская
медицинская академия
имени И.М.Сеченова
Издательский дом
«Русский врач»

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР
профессор **К.И. Григорьев**
НАУЧНЫЙ КОНСУЛЬТАНТ
профессор **Г.М. Перфильева**

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:
академик РАМН **И.Н. Денисов**
чл.-корр. РАМН **Н.И. Брико**
проф. **А.В. Голенков**
канд. мед. наук **А.Ю. Бражников**
канд. пед. наук **Н.Н. Камынина**
канд. психол. наук **И.В. Островская**
(зам. главного редактора)
О.Г. Позднякова
В.А. Саркисова
канд. мед. наук **Н.В. Туркина**

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:
проф. **С.И. Двойников** (Самара)
проф. **А.Я. Иванюшкин** (Москва)
докт. фарм. наук **Н.М. Насыбуллина**
(Казань)
проф. **В.Н. Петров**
(Санкт-Петербург)
канд. мед. наук **А.И. Петрова**
(Санкт-Петербург)
канд. мед. наук **Т.В. Рыжонина** (Пенза)
В.Г. Царева (Москва)
проф. **А.С. Эйберман** (Саратов)

Журнал зарегистрирован
Комитетом РФ по печати
Регистрационный номер
017930 от 22.07.98
Выходят 8 номеров в год

Полное или частичное воспроизведение
или размножение материалов, опубликованных
в журнале, допускается только с письменного
разрешения Издательского дома «Русский врач»

Редакция не имеет возможности
возвращать рукописи

За содержание рекламных материалов
редакция ответственности не несет

Набор, верстка, дизайн,
цветоделение выполнены
в Издательском доме
«РУССКИЙ ВРАЧ»



СОДЕРЖАНИЕ

АКТУАЛЬНАЯ ТЕМА

И.В. Островская
**Роль медсестер в обеспечении
равного доступа к услугам
здравоохранения** 6

Н.С. Дьячковский
**Становление высшего сестринского
образования в Республике Саха
(Якутия)** 16

А. Егорова
**Один день из жизни американской
медсестры** 18

А. Каптач
**Проблемы сестринской
паллиативной помощи в Польше** 21

Н.В. Касатикова
**Способность к милосердию
как профессиональное качество
будущих медсестер** 23

ПРАКТИКУМ ДЛЯ МЕДСЕСТЕР 26

ПРОФЕССИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

К.А. Кукушкин, И.А. Курдюкова,
М.Н. Платонова
**Создание системы оценки
деятельности медицинского
персонала** 25

С.А. Сопин
**Как снизить затраты на ремонт
моющего и стерилизационного
оборудования** 30

Ю.В. Моисеева
**Маркетинговые исследования
медицинской помощи, оказываемой
в отделении анестезиологии** 32

М.Ф. Ермаченко, О.Л. Гиевская,
А.С. Кучковская, Т.А. Пенькова,
Г.В. Евдокимова, С.Б. Островская,
Н.В. Булдакова, Н.Г. Голубева

**Аллергические реакции
на дезинфицирующие
и антисептические средства** 37

Т.В. Якушина
**Стоимость лечения больных
с доброкачественной гиперплазией
предстательной железы** 40

Л.Н. Сидорова, О.В. Ларионова
Медсестра хосписа 44

Т.Т. Шилова, Е.М. Медведева
**Психологические проблемы
медсестер хосписа** 46

Е.Ю. Петрова, Т.В. Стаканова, Н.В. Туркина
**Табакокурение среди медицинских
работников** 47

А.В. Голенков
**Что влияет на удовлетворенность
медсестер работой** 50

ЗНАКОМЬТЕСЬ: ВЫПУСКНИКИ 54

ЮБИЛЕЙ
Константин Иванович Григорьев 56

Генеральный директор **Г.С. ЗОЛЬНИКОВА**
Директор по рекламе и маркетингу **В.С. МОИСЕЕВА**
НОМЕР ГОТОВИЛИ:

Зав. редакцией **М.В. ЗАЙЦЕВА**
Редактор **В.С. ШЕСТОПАЛОВА**
Корректор **Т.С. АВЕРКИНА**
Верстка **А.Ю. ГОРОДЕЦКИЙ**
Компьютерный набор **Т.Д. ОВЧИННИКОВА**
Подписано в печать 12.04.11
Формат 60x90/8. Заказ 44.

Печать офсетная. Тираж 7100 экз.
Отпечатано в ООО «Офсет Принт»
127550, Москва, Дмитровское ш., д. 39, корп. 1

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
Москва, ул. Усачева, д. 11, стр. 1 г,
офис 706

Для корреспонденции: 119048, Москва,
ул. Усачева, д. 11, стр. 1 г

Телефоны: 8 (499) 246-91-84,
8 (499) 246-81-90 (факс)

E-mail: medsestra@rusvrach.ru

Web-site: www.rusvrach.ru

**Подписной индекс по каталогу «Роспечать»
47989**

© «Медицинская сестра», 2011

Журнал издается с 1942 г.

Ministry of Health
 of the Russian Federation
 I.M. Sechenov Moscow
 Medical Academy
 Russkiy Vrach (Russian Physician)
 Publishing House

EDITOR-IN-CHIEF
 Professor **K.I. Grigoryev**
 RESEARCH ADVISOR
 Professor **G.M. Perfilyeva**

EDITORIAL BOARD:
 Academician of the Russian Academy
 of Medical Sciences **I.N. Denisov**
 Corresponding Member of the Russian
 Academy of Medical Sciences **N.I. Briko**
 prof. **A.V. Golenkov**
 cand. of Med. sci **A.Yu. Brazhnikov**
 cand. of Ped. sci **N.N. Kamynina**
 cand. of Psih. sci **I.V. Ostrovskaya**
 (Deputy Editor-in-Chief)
O.G. Pozdnyakova
V.A. Sarkisov cand. of Med. sci **N.V.**
Turkina

EDITORIAL COMMITTEE:
 prof. **S.I. Dvoynikov** (Samara)
 prof. **A.Ya. Ivanyushkin** (Moscow)
 MD. **N.M. Nasybullina** (Kazan)
 prof. **V.N. Petrov** (Saint Petersburg)
 cand. of Med. sci **A.I. Petrova**
 (Saint Petersburg)
 cand. of Med. sci **T.V. Ryzhonina**
 (Penza)
V.G. Tsareva (Moscow)
 prof. **A.S. Eiberman** (Saratov)

The journal was registered by the Press
 Committee of the Russian Federation under
 No. 017930 on July 22, 1998

Published 8 times a year

Reproduction of materials elsewhere
 or duplication of the materials published
 in the journal, in whole or in part, is not permitted
 without the written consent of the Russkiy Vrach
 (Russian Physician) Publishing House.

The editors have no opportunity
 of returning manuscripts.

The editors provide no warranty
 as to the contents of advertisements.

The journal is typeset, made up,
 designed, and color separated
 by the **RUSSKIY VRACH** (Russian
 Physician) Publishing House.



CONTENTS

TOPICAL THEME

I.V. Ostrovskaya
**Role of nurses in providing an equal
 access to health care services** 6

N.S. Dyachkovsky
**The making of higher nursing education
 in the Republic of Sakha (Yakutia)** 16

A. Egorova
**A DAY IN THE LIFE OF AN AMERICAN
 NURSE** 18

A. Kaptacz
**Problems of palliative care nursing in
 Poland in the 21st century** 21

N.V. Kasatikova
**Mercy as the professional quality of
 future nurses** 23

NURSE TRAINING

PROFESSION: THEORY AND PRACTICE

S.K. Kukushkin, I.A. Kurdyukova,
 M.N. Platonova
**To set up a system to assess medical
 staff activity in case of the head nurse
 of a health care facility** 25

S.A. Sopin
**The article analyzes the most wide-
 spread defects of washing and sterili-
 zing equipment installed in hospitals** 30

Yu.V. Moiseyeva
**Marketing researches of medical
 services provided by an anesthesi-
 ology unit** 32

M.F. Ermachenko, O.L. Giyevskaya,
 A.S. Kuchkovskaya, T.A. Penkova,
 G.V. Evdokimova, S.B. Ostrovskaya, N.B.
 Buldakova, N.G. Golubeva

**Allergic reactions to disinfectants and
 antiseptics** 37

T.V. Yakushina

**The cost of treatment in patients with
 benign prostate hyperplasia** 40

L.N. Sidorova, O.V. Larionova

Professional nursing care at a hospice 44

T.T. Shilova, E.M. Medvedeva

**Psychological problems
 in a hospice nurse** 46

Ye.Yu. Petrova, T.V. Stakanova, N.V. Turkina

Tobacco smoking in medical workers 47

T.T. Shilova, E.M. Medvedeva

**Psychological problems
 in a hospice nurse** 46

A.V. Golenkov

**The factors influencing
 nurses' job satisfaction** 50

GET ACQUAINTED WITH GRADUATES

ANNIVERSARY

Konstantin Ivanovich Grigoryev 56

General Director **G.S. Zolnikova**
 Advertising and Marketing Director **V.S. Moiseyeva**

THE ISSUE HAS BEEN PREPARED BY:

Managing Editor: **M.V. ZAITSEVA**

Editor: **V.S. SHESTOPALOVA**

Proof-reader: **T.S. AVERKINA**

Maker-up: **A.Yu. GORODETSKY**

Computerized compositor: **T.D. OVCHINNIKOVA**

Signed for publication: 12.04.11.

Format: 60×90/8. Order: 44.

Offset printing. Circulation: 7100 copies.

Printed at the «Ofset Print» printing-house: 39,

Dmitrovskoe chausse, Moscow, 127550

EDITORIAL OFFICE:

11, Usacheva St., Build. 1 g,
 office 706, Moscow

For correspondence: 11, Usacheva St.,
 Build. 1 g, Moscow 119048

Tel.: (499) 246-91-84

Secretariat (fax): (499) 246-81-90

E-mail: medsestra@rusvrach.ru

Web-site: www.rusvrach.ru

ROSPECHAT catalogue

subscription index: 47989

© «Meditsinskaya sestra», (Nurse), 2011

The Journal was launched in 1942